

# ATRAUMATISCHE NADELN *ATRAUMATIC NEEDLES*

Chirurgisches Nahtmaterial  
*Surgical Sutures*

**150**  
JAHRE  
1866 - 2016



**SERAG**  
**WIESSNER**

Für von uns produzierte Nadel-Faden-Kombinationen steht dem Kunden ein breites Sortiment atraumatischer Nadeln zur Verfügung. Es handelt sich um rostfreie Edelstahlnadeln mit hervorragendem Durchstechvermögen, die ein sicheres und leichtes Arbeiten ermöglichen.

Wir verwenden ausschließlich Stahl der 300er Serie, der sich durch sehr hohe Biegefestigkeit und eine überlegene Duktilität (Bruchfestigkeit) auszeichnet. Die Bezeichnungen unserer atraumatischen Nadeln setzen sich aus einer Buchstaben-Zahlenkombination nach den Empfehlungen des Technischen Ausschusses der Vereinigung der Hersteller von chirurgischem Nahtmaterial e.V. zusammen. Der erste Buchstabe gibt die Nadelform an, der zweite Buchstabe kennzeichnet die Nadelart. Folgt ein dritter bzw. vierter Buchstabe, so bezieht sich dieser auf besondere Merkmale der Nadel. Die Zahl nach den Buchstaben gibt in mm die Nadellänge in gestreckter Form an.

*The needle-suture combinations we produce offer clients a wide range of atraumatic needles. These are stainless steel needles with outstanding penetration capacity for safe and effortless work. We use exclusively 300 series steel which is marked by very high bending resistance and superior ductility. The designations of our atraumatic needles consist of a letter-number-combination as per suggestion of the Technical Committee of the Association of Manufacturers of Surgical Sutures. The first letter indicates the needle shape, the second letter indicates the needle type. If a third or fourth letter follows, these refer to special characteristics of the needle. The number after the letters indicates the overall length of the needle in mm.*

Adatos pagamintos iš 300 serijos plieno.

Vidinį kreivį je išilginiai griobeliai

## Nadelform · Needle shape

D	= 3/8 kreisförmig	3/8 circle
F	= 5/8 kreisförmig	5/8 circle
G	= gerade Nadel	straight
H	= 1/2 kreisförmig	1/2 circle
K	= Kufennadel	semi-curved
L	= Löffelnadel	spoon-shaped
V	= 1/4 kreisförmig	1/4 circle

## Nadelart · Needle type

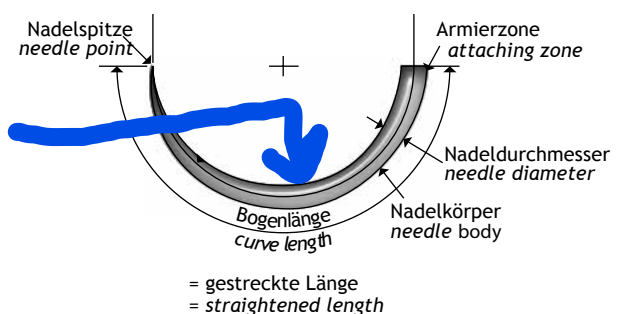
Q	= quadratischer Nadelkörper	square bodied
R	= Rundkörpernadel	round-bodied
S	= schneidender Nadelkörper	reverse cutting

## Besondere Merkmale · Special characteristics

A	= asymptotisch	asymptotic
F	= feine Nadel	slim needle
K	= kurze innenliegende Schneide	taper cutting
L	= Lanzettspitze	lancet point
M	= Mikrokurzschliff	micro point
N	= stumpfe Rundkörpernadel	blunt, round bodied
S	= schlanker Anschluss	slim point
SP	= Spatelnadel	spatula needle
T	= Trokarnadel	trocarn point
X	= extra stark	extra strong

## Beispiele · Examples:

DSS 15	D	3/8 kreisförmig	3/8 circle
	S	schneidender Nadelkörper	reverse cutting
	S	schlanker Anschliff	slim
DS 18	15	15 mm lang (gestreckte Länge)	15 mm long (straightened length)
	D	3/8 kreisförmig	3/8 circle
	S	schneidender Nadelkörper	reverse cutting
HRX 22	18	18 mm lang (gestreckte Länge)	18 mm long (straightened length)
	H	1/2 kreisförmig	1/2 circle
	R	Rundkörpernadel	round-bodied
	X	extra starke Nadel	extra strong
	22	22 mm lang (gestreckte Länge)	22 mm long (straightened length)



Nadelbezeichnung Needle	Symbol des Nadelquerschnitts Symbol of section	Beschreibung Description
DQL		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, quadratischer Nadelkörper mit Lanzettspitze $\frac{3}{8}$ circle, square bodied needle with lancet point
DR		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel $\frac{3}{8}$ circle, round-bodied needle
DRM		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel mit Mikrokurzschliff $\frac{3}{8}$ circle, round-bodied needle with micro point
DRN		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel, stumpf $\frac{3}{8}$ circle, round-bodied needle, blunt
DRT		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel mit Trokarspitze (Trokarnadel) $\frac{3}{8}$ circle, round-bodied needle with trocar point (trocar needle)
DRTA		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel mit Trokarspitze (Trokarnadel), asymptotisch $\frac{3}{8}$ circle, round-bodied needle with trocar point (trocar needle), asymptotic
DS		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper $\frac{3}{8}$ circle, reverse cutting needle
DSL		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper mit Lanzettspitze $\frac{3}{8}$ circle, cutting needle with lancet point
DSL A		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper mit Lanzettspitze, asymptotisch $\frac{3}{8}$ circle, cutting needle with lancet point, asymptotic
DSS		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper, Spezialspitze mit schlankem Anschliff $\frac{3}{8}$ circle, reverse cutting needle, special point, slim
DSX		$\frac{3}{8}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper (extra starke Nadel) $\frac{3}{8}$ circle, reverse cutting needle (extra strong needle)
FR		$\frac{5}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel $\frac{5}{8}$ circle, round-bodied needle
FRN		$\frac{5}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel, stumpf $\frac{5}{8}$ circle, round-bodied needle, blunt
FRX		$\frac{5}{8}$ kreisförmig, Rundkörpernadel (extra starke Nadel) $\frac{5}{8}$ circle, round-bodied needle, (extra strong needle)

Nadelbezeichnung Needle	Symbol des Nadelquerschnitts Symbol of section	Beschreibung Description
GR		gerade, Rundkörpernadel straight, round-bodied needle
GS		gerade, schneidender Nadelkörper straight, cutting needle
HR		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, Rundkörpernadel $\frac{1}{2}$ circle, round-bodied needle
HRK		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, Rundkörpernadel, kurze innenliegende Schneide $\frac{1}{2}$ circle, round-bodied needle, taper cutting
HRMA		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, Rundkörpernadel mit Mikrokurzschliff, asymptotisch $\frac{1}{2}$ circle, round-bodied needle with micro point, asymptotic
HRN		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, Rundkörpernadel, stumpf $\frac{1}{2}$ circle, round-bodied needle, blunt
HRT		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, Rundkörpernadel mit Trokarspitze (Trokarnadel) $\frac{1}{2}$ circle, round-bodied needle with trocar point (trocar needle)
HRX		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, Rundkörpernadel (extra starke Nadel) $\frac{1}{2}$ circle, round-bodied needle (extra strong needle)
HS		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper $\frac{1}{2}$ circle, reverse cutting needle
HSL		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper mit Lanzettspitze $\frac{1}{2}$ circle, cutting needle with lancet point
HSM		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper mit Mikrospitze $\frac{1}{2}$ circle, reverse cutting needle with micro point
HSX		$\frac{1}{2}$ kreisförmig, schneidender Nadelkörper (extra starke Nadel) $\frac{1}{2}$ circle, reverse cutting needle (extra strong needle)
KS		Kufennadel, schneidender Nadelkörper semi-curved, reverse cutting needle
LR		Löffelnadel, Rundkörpernadel spoon-shaped, round-bodied needle
VSP		$\frac{1}{4}$ kreisförmig, Spatelnadel $\frac{1}{4}$ circle, spatula needle

# ATRAUMATISCHE NADELN / ATRAUMATIC NEEDLES

Abbildungen in Originalgröße!  
Illustrations in original size!

DQL



DQL-10



DQL-13



DQL-15



DQL-18



DQL-24



DR



DR-4



DR-5



DR-6



DR-8



DR-9



DR-12



DR-15



DR-17



DR-20



DR-25



DR-70



DRM



DRM-5



DRM-6



DRM-9



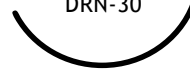
DRM-12



DRN



DRN-30



DRT



DRT-12



DRT-17



DRT-20



DRTA



DRTA-9



DS



DS-10



DS-12



DS-15



DS-18



DS-21



DS-25



DS-30



DS-35



DS-40



DS-45



DS-60






















DS-80





















DS-100





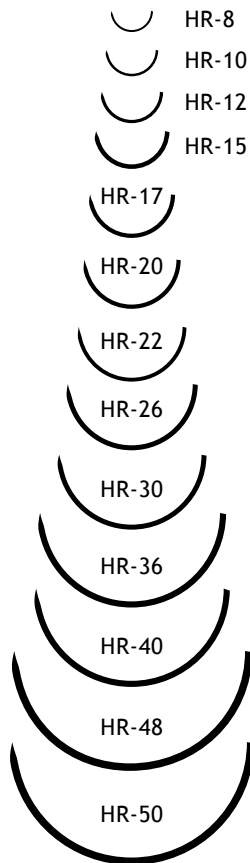
DSL	 DSL-5  DSL-6 
DSLA	 DSLA-4 
DSS	 DSS-8  DSS-10  DSS-13  DSS-15  DSS-18  DSS-21  DSS-24  DSS-30  DSS-40 
DSX	 DSX-40 
FR	 FR-10 

FRN	 FRN-27 
FRX	 FRX-27  FRX-36  FRX-40 
GR	 GR-20  GR-45  GR-50  GR-65 
GS	 GS-12  GS-20  GS-25  GS-35  GS-45  GS-60 

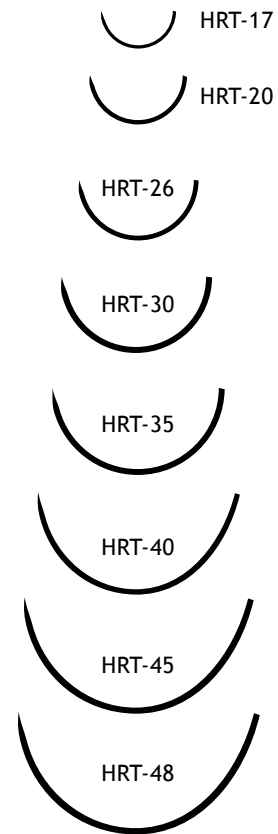
# ATRAUMATISCHE NADELN / ATRAUMATIC NEEDLES

Abbildungen in Originalgröße!  
Illustrations in original size!

HR



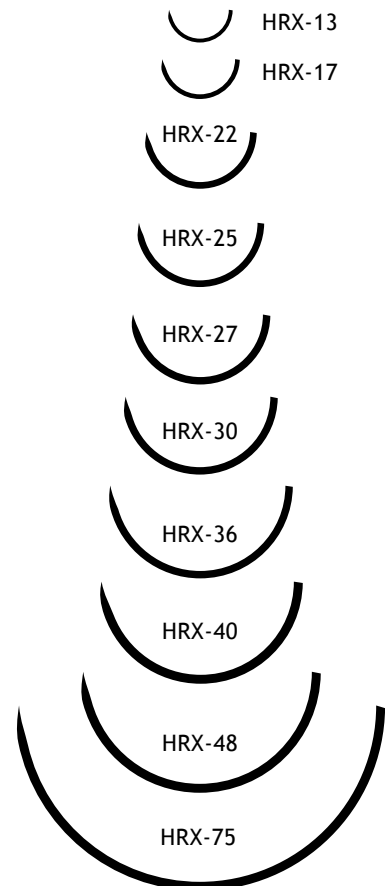
HRT



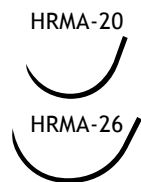
HRK



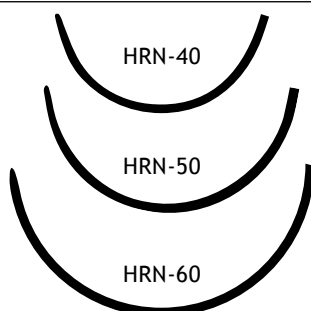
HRX

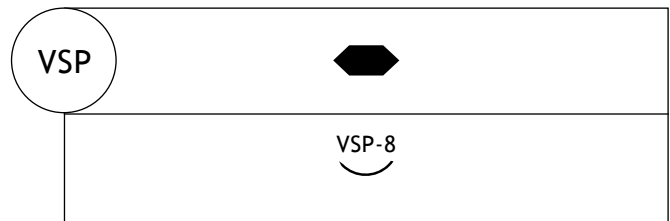
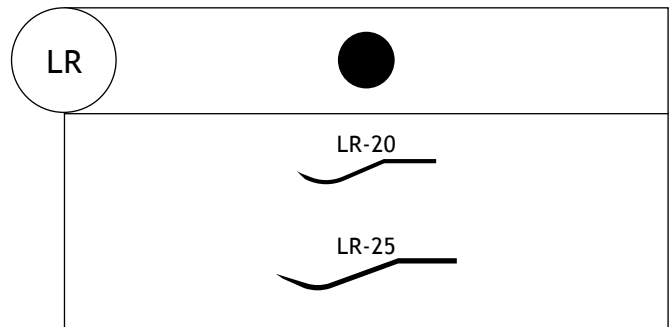
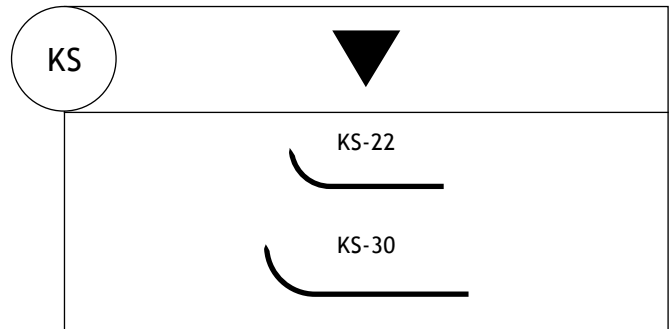
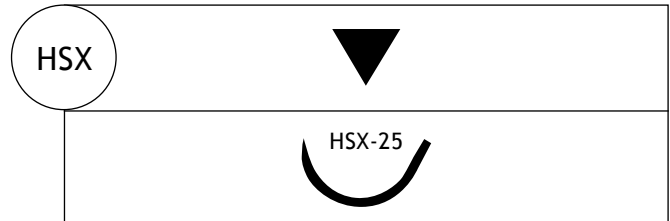
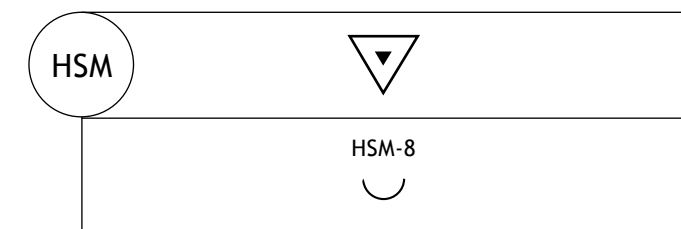
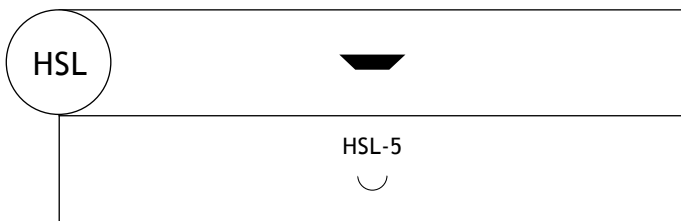
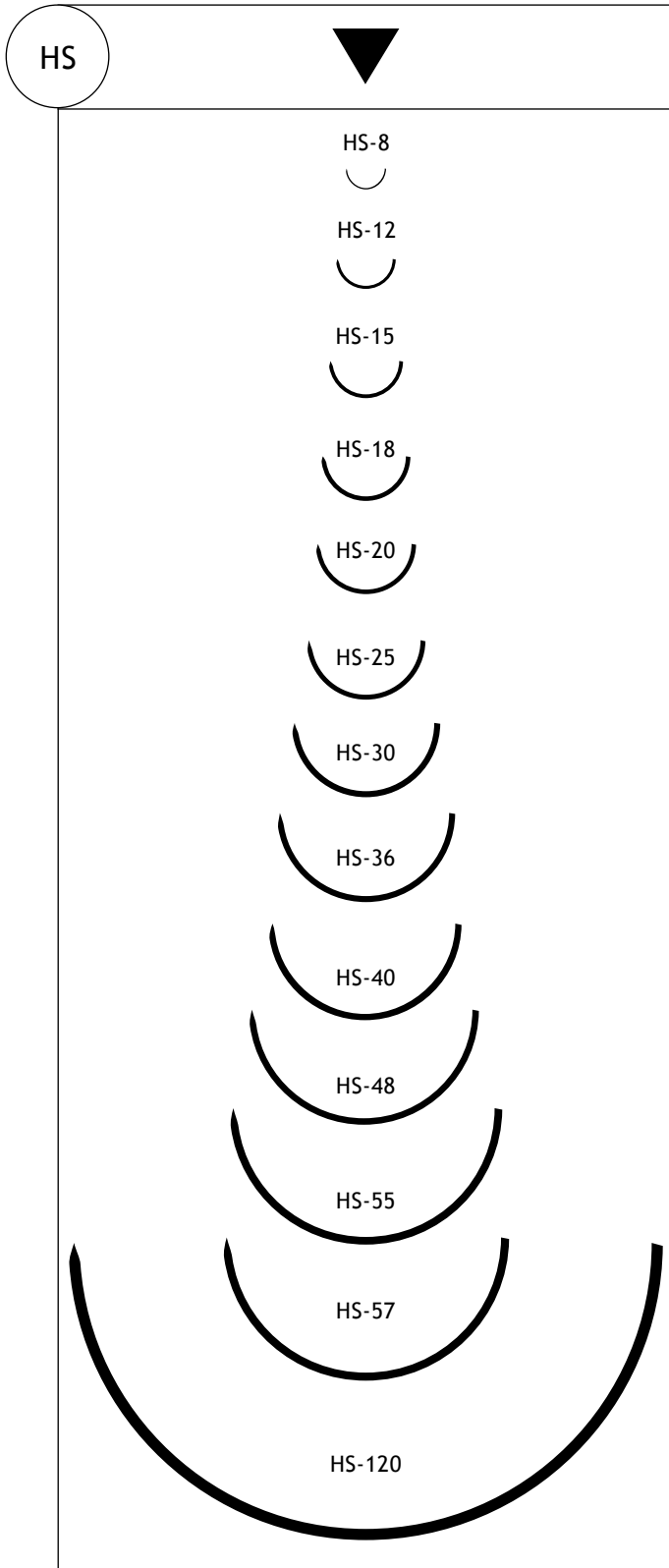


HRMA



HRN









**150**  
JAHRE  
1866 - 2016





SERAG-WIESSNER GmbH & Co. KG  
Zum Kugelfang 8 - 12  
95119 Naila/Germany

 + 49 9282 937-0  
 + 49 9282 937-9369

*Export Department:*

 + 49 9282 937-230  
 + 49 9282 937-9785

 [info@serag-wiessner.de](mailto:info@serag-wiessner.de)  
 [www.serag-wiessner.de](http://www.serag-wiessner.de)